

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConfiere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

37977731

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.07.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

134166

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Var./ /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219801

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

219129

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

808,2 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

737,3 kg

21 Imballo/
Packing

1 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

12842085

14248

25
Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180235967- 5009497061

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario/
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mts. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S

48

Doppia frizione

221370714-0000-10

Carico / Batch

Carico / Batch

0032236143

48 PZ

550004219801

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
ACCREDITED ONE MERCE

Quantità dichiarata: 48

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06/07/2019

Firma

Lista imballi e dimensioni

N. Colli

Peso

Peso

Dimensioni

Packing Description

Nr. Kanban

netto

lordo

1

282501073

737,3 KG

808,2 KG

1.200x1.000x 750 MM PBX

Mat.No.

221370714-0000-10

Quantity:

48 PZ

Gestione beni in prestito

1 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 1/1

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerfels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9800 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buehl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Pagina 1 / 1 12842085																																																																																																																																			
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																																																																																																																			
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country) 																																																																																																																																			
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Buehl Land/Paese Germania Data/Date 05.07.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers B-90-WBI																																																																																																																																			
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																																																																																																																							
6 Note particolari Mark and Nos 37977731		7 Posizione del collo Nr. dei colli 1 PBX		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts																																																																																																																																	
10 Numero Statistico Statistical Number 87089390		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 808,20		12 Volume (m³) Volume (m³) 0,900																																																																																																																																			
Totale:		1 Imballo		808,20		0,900																																																																																																																																	
=====																																																																																																																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:10%;">Bez.s. Nr.9 Descr. No.9</th> <th style="width:15%;">Nr. etichette Hazard</th> <th style="width:15%;">Numero UN</th> <th style="width:15%;">Gruppo d'imballaggio</th> <th style="width:15%;">19 a carico di:</th> <th style="width:10%;">Fornitore</th> <th style="width:10%;">Valuta</th> <th style="width:10%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td></td> <td>Hazard Label No.</td> <td>Number UN</td> <td>Packaging Group</td> <td>To Be Paid By:</td> <td>Trasportatore</td> <td>Currency</td> <td>Consignee</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Condizioni di trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Transportation Charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Riduzione</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Subtotale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Subtotal</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Supplemento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Supplement</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Altre spese</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Additional Fees</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Altre</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Others</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Totale da pagare</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Total to Pay</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard	Numero UN	Gruppo d'imballaggio	19 a carico di:	Fornitore	Valuta	Destinatario		Hazard Label No.	Number UN	Packaging Group	To Be Paid By:	Trasportatore	Currency	Consignee					Condizioni di trasporto								Transportation Charges								Riduzione								Reductions								Subtotale								Subtotal								Supplemento								Supplement								Altre spese								Additional Fees								Altre								Others								Totale da pagare								Total to Pay			
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard	Numero UN	Gruppo d'imballaggio	19 a carico di:	Fornitore	Valuta	Destinatario																																																																																																																																
	Hazard Label No.	Number UN	Packaging Group	To Be Paid By:	Trasportatore	Currency	Consignee																																																																																																																																
				Condizioni di trasporto																																																																																																																																			
				Transportation Charges																																																																																																																																			
				Riduzione																																																																																																																																			
				Reductions																																																																																																																																			
				Subtotale																																																																																																																																			
				Subtotal																																																																																																																																			
				Supplemento																																																																																																																																			
				Supplement																																																																																																																																			
				Altre spese																																																																																																																																			
				Additional Fees																																																																																																																																			
				Altre																																																																																																																																			
				Others																																																																																																																																			
				Totale da pagare																																																																																																																																			
				Total to Pay																																																																																																																																			
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the sender (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439																																																																																																																																							
14 Rimborso Reimbursement 15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.r.l. 70026 Modugno (BA)																																																																																																																																			
21 Prodotto in Stabilito in Buehl da 05.07.2019				24 Merce ricevuta Goods received da 06 LUG 2019																																																																																																																																			
22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buehl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier 																																																																																																																																			
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>da/from</th> <th>a/to</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				da/from	a/to	km													Palett Fornitore - Pallets Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> </tr> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Singolo Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Euro Pallet				Gitterbox				Singolo Pallet																																																																																																				
da/from	a/to	km																																																																																																																																					
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio																																																																																																																																				
Euro Pallet																																																																																																																																							
Gitterbox																																																																																																																																							
Singolo Pallet																																																																																																																																							
26 Contratto Partner del trasportatore 27 Targa Carico netto in kg Rimorchio				Palett Cliente - Pallets Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Single Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Tipo	Numero	No Exchange	Exchange	Euro Pallet				Gitterbox				Single Pallet																																																																																																																			
Tipo	Numero	No Exchange	Exchange																																																																																																																																				
Euro Pallet																																																																																																																																							
Gitterbox																																																																																																																																							
Single Pallet																																																																																																																																							
28 Conferma ricevimento/Data/Firma Confirmation of receipt/Data/Signature PATILERA DAN				29 Conferma autista/Data/Firma Confirmation of driver/Data/Signature																																																																																																																																			